

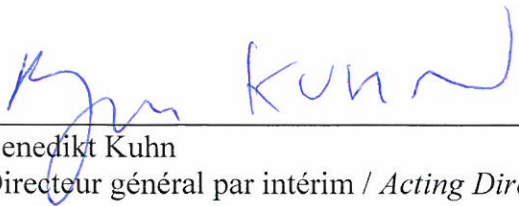
# MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

## ORDRE DU JOUR - AGENDA

<b>De la séance ordinaire du conseil municipal le 11 août 2015 au 2 chemin du Ferry, salle du Club Lions, à 19h30</b>	<b>Of the municipal council regular meeting on August 11, 2015 at 2 Ferry road, Lions' Club Hall, at 7:30 p.m.</b>
---	--

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption du procès-verbal de la réunion antérieure / *Adoption of the minutes of previous meeting***
  - 4.1 Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 juillet 2015 / *Minutes of the regular meeting held on July 14, 2015*
5. **Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
  - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
  - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
  - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois d'août / *List of incurred expenses for the month of August*
  - 5.5 Dépôt du rapport des indicateurs de gestion pour l'année 2014 / *Tabling of the management indicators report for the year 2014*
  - 5.6 Fonds Kelly / *Kelly Fund*
  - 5.7 Politique d'évaluation de rendement de l'adjudicataire de la municipalité de Pontiac / *Successful tenderers performance evaluation policy of the Municipality of Pontiac*
  - 5.8 Lettre d'appui – Kevin Prozyk – réserve naturelle du ruisseau Breckenridge / *Letter of support – Kevin Prozyk – Breckenridge creek nature preserve*
  - 5.9 Embauche – agent de développement communautaire (PALSIS) / *Hiring of a Community development officer (PALSIS)*
  - 5.10 Prolongation de la période d'embauche de Philippe Beaudoin (Étudiant) / *Extension of the employment period of Philippe Beaudoin (Student)*
  - 5.11 Vente – Surplus d'actifs / *Sale – Excess assets*
6. **Sécurité publique – *Public security***
7. **Travaux publics – *Public works***
  - 7.1 MTQ – Sécurité routière – Nettoyage des fossés / *MTQ – Road safety- Cleaning of ditches*
  - 7.2 MTQ – Élimination des mauvaises herbes / *MTQ – Removal of noxious weeds*
  - 7.3 MTQ – Limite de vitesse / *MTQ – Speed limit*
  - 7.4 MTQ – Réparations des chemins Lac-Des-Loups et Eardley-Masham / *MTQ – Repairs on Lac-Des-Loups and Eardley-Masham roads*
  - 7.5 Entente avec le MTQ concernant le drainage suite à la réfection de la route 148 / *Agreement with the MTQ regarding the drainage following repairs on route 148*
  - 7.6 MTQ – intersection chemin Russell - Route 148 / *MTQ - Intersection Russell road and route 148*
  - 7.7 Entretien des espaces verts – Chemin Fortin et rue Clarendon / *Maintenance of green spaces – Fortin road and Clarendon street*
  - 7.8 Remplacement de ponceau – Chemin Tremblay / *Culvert replacement- Tremblay road*
8. **Hygiène du milieu – *Public hygiene***
  - 8.1 Contrat – Matière résiduelles / *Contract – Residual material*
9. **Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***

- 9.1 Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 177-01 au lot 2 682 679, 123 avenue des Tourterelles / *Minor exemption to the zoning by-law no. 177-01 for lot 2 682 679, 123 Tourterelles avenue*
- 9.2 Demande d'appui à une demande d'autorisation de lotissement et d'aliénation à la commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) sur la partie de lot 6A, rang 6, canton d'Onslow d'une superficie de 9266.9 m<sup>2</sup> / *Request for support for a request to the Commission for Protection of Agricultural Land in Quebec (CPTAQ) on part of lot 6A, Range 6, township of Onslow of a surface area of 9266.9 m<sup>2</sup>*
- 9.3 Dérogation mineure au règlement de lotissement numéro 178-01 au lot 6A, rang 6, canton d'Onslow, 5554, 6ième Concession / *Minor Exemption to subdivision by-law no. 178-01 to lot 6A, Range 6, township of Onslow, 5554, 6th Concession*
- 9.4 Dérogation mineure au règlement de lotissement numéro 178-01 au lot 2 683 373, 95 chemin Duffy / *Minor exemption to subdivision by-law no. 178-01 to lot 2 683 373, 95 Duffy road*
- 9.5 Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 177-01 au 303 chemin la Baie sur une norme d'implantation d'une piscine, d'un garage attenant et d'un avant-toit / *Minor exemption to zoning by-law no. 177-01 303 chemin de la Baie on a location standards for a pool, attached garage and roof over-hang*
- 10 Loisirs et culture – Recreation and culture**
  - 10.1 Lancement de la politique MADA / *Lauching of the MADA policy*
  - 10.2 Mise en valeur du patrimoine du Parc de la Gatineau / *Promotion of the Gatineau Park heritage*
  - 10.3 Demande d'aide financière PIQM – Centre communautaire situé à Quyon / *Request for financial support PIQM – Community center located in Quyon*
- 11. Divers – Miscellaneous**
  - 11.1 Gestion de l'offre-partenariat transpacifique / *Management of the Trans-Pacific partnership offer*
  - 11.2 Vision stratégique MRC des Collines / *Strategic vision - MRC des Collines*
  - 11.3 Lettre supportant la résolution de la Municipalité de La Pêche concernant la taxe sur l'essence / *Letter to support the Municipality of La Pêche regarding gas tax*
  - 11.4 Taxe sur le carburant – Demande de subvention du gouvernement / *Gas tax – Request for government subsidy*
- 12. Rapports divers et correspondance – Various reports and correspondence**
  - 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
    - a) animaux / *animals*
    - b) Procès-verbal du CCU du 25 juin 2015 / *Minutes of the PAC from June 25, 2015*
    - c) Procès-verbal du CCU du 3 août 2015 / *Minutes of the PAC from August 3, 2015*
- 13. Dépôt du registre de correspondance – Tabling of the registre of correspondence**
  - 13.1 Registre de correspondance du mois de juillet 2015 / *Register of the correspondence received in July 2015*
- 14. Période de questions du public – Public question period**
- 15. Levée de la séance – Closing of meeting**

  
 Benedikt Kuhn

Directeur général par intérim / *Acting Director General*